

الباب الخامس

الاختتام

أ. النتيجة

بناء على نتيجة البحث يستنتج الباحثة أن يوجد الارتباط بين فهم التعبيرات الاصطلاحية وكفاءة الترجمة لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج في العام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦، لأن قيمة محسولة (٣٦١) من الحساب أكبر من قيمة جدول (٤٥)، أي ٠,٧٥١ أكبر من ٠,٣٦١. هذا يعني أن الفرضية الإجرية (Ha) مقبولة والفرضية الصفرية (Ho) غير مقبولة.

ب. الاقتراحات

وبعد أن عرضت الباحثة من الخلاصة، تزيد الباحثة أن تقدم الاقتراحات ولعلها نافعة للمساعدة على تعليم اللغة العربية وخاصة في تعليم الترجمة والإنشاء، منها ما يلي:

١. ينبغي على الطلاب أن يتعلموا التعبيرات الاصطلاحية بالدراسة المعمقة حتى لا يواجهوا الصعوبة في ترجمة التعبيرات الاصطلاحية التي يجدونها في النصوص العربية.
٢. ينبغي على الطلاب أن يحفظوا كثيرا من التعبيرات الاصطلاحية حتى ارتفعت كفاءة ترجمتهم.
٣. ينبغي على المحاضر أن ينموا طريقة التعليم الترجمة لتنمية على فهم الطلاب خاصة في تعليم التعبيرات الاصطلاحية.

ج. الاختتام

حمدًا وشكراً لله الذي أنعم علينا نعمة الإيمان والإسلام ووفقنا إلى دين الإسلام ورزقنا العقل السليم والجسم القوي حتى تستطيع الباحثة أن تتم هذا البحث بكل الطاقة والاستطاعة تحت الموضوع الارتباط بين فهم التعبيرات الاصطلاحية وكفاءة الترجمة لطلاب قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٣ بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج في العام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٥.

وإنما الباحثة تقوم بالتحليل من البيانات التي نقلتها من كتب أهل العلم والعرفان، كما أن الباحثة إنسان عادي فلا تخلو من خطاء ونسيان. ولذلك هذا البحث بعيد عن الكمال والإتمام. فترجو الباحثة أن يستفيد طلاب قسم تعليم اللغة العربية ومحاضر تعليم اللغة العربية من هذا البحث وعسى الله أن يوفقنا إلى رشد السبيل. وكما هو المعلوم، إن الله أعلم بالصواب.